

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

10 FÉVRIER 1955.

**Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Communications pour l'exercice 1954.**

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1954 afférentes au budget du Ministère des Communications et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 4.752.859.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes, du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 2.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département à l'effet de payer les factures des menues dépenses de matériel n'excédant pas 10.000 francs.

ART. 3.

Le Ministre des Communications est autorisé à accorder des indemnités ou des secours, dans des conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents, pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident de travail, à l'effet de ne pas les

R. A 4968.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 4.XV (Session de 1953-1954) : Projet de loi;
- 4.XV-1 (Session extraordinaire de 1954) : Façon;
- 4.XV-2 (Session extraordinaire de 1954) : Amendements;
- 4.XV-3 (Session extraordinaire de 1954) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

16 juin 1954, 1^{er}, 2, 3 et 10 février 1955.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1954-1955.

10 FEBRUARI 1955.

**Wetsontwerp houdende de begroting van het
Ministerie van Verkeerswezen voor het
dienstjaar 1954.**

ONTWERF OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1954 verbonden en in hierbij gaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen, zijn kredieten geopend die de som van 4.752.859.000 frank belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum-bedrag van 2.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de facturen van kleine materiële uitgaven die geen 10.000 frank overschrijden.

ART. 3.

De Minister van Verkeerswezen wordt gemachtigd vergoedingen of hulpelden te verlenen, onder de voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen agenten al of niet gepensionneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval, om dezen niet minder

R. A 4968.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 4.XV (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;
- 4.XV-1 (Buitengewone zitting 1954) : Kattr ;
- 4.XV-2 (Buitengewone zitting 1954) : Amendementen;
- 4.XV-3 (Buitengewone zitting 1954) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

16 juni 1954, 1, 2, 3 en 10 Februari 1955.

traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

ART. 4.

Le Ministre des Communications est autorisé à établir et percevoir et, le cas échéant, à remettre :

1^o des taxes pour les prestations fournies à l'occasion du contrôle de l'état de sécurité des aéronefs et moteurs d'avions, des examens médicaux des membres du personnel navigant et de tous devoirs accomplis en exécution de la réglementation relative à la navigation aérienne;

2^o les redevances réclamées des exploitants des hôtels en raison des mesures de contrôle découlant de l'application et de l'exécution de la réglementation relative de l'hôtellerie.

ART. 5.

Le Roi, ou le Ministre qu'il délègue à ces fins, est autorisé à établir et percevoir et, le cas échéant à remettre des redevances pour couvrir, en tout ou en partie, les frais d'administration, de contrôle et de surveillance résultant de l'application de la législation et de la réglementation relatives au transport de personnes ou au transport de choses par véhicules automobiles, notamment en matière de délivrance ou de remplacement d'autorisations de plaques et de certificats de transport de choses par véhicules automobiles pour compte d'autrui et contre rémunération, de sélection et de surveillance médicales des conducteurs de véhicules automobiles servant au transport de personnes, d'agrément de châssis et de contrôle technique des véhicules automobiles affectés au transport de personnes ou au transport de choses ainsi que de conditions générales relatives aux services publics d'autobus, aux services d'autobus temporaires, aux services spéciaux d'autobus et aux services d'autocars.

Le Ministre des Communications est autorisé à approuver les barèmes des frais de visites à percevoir par les organismes visiteurs agréés par lui, à charge des transporteurs ou des détenteurs de véhicules automobiles soumis au contrôle technique.

Le Roi est autorisé à établir et percevoir des redevances pour couvrir, en tout ou en partie, les frais de délivrance et de renouvellement des plaques d'immatriculation et des documents prescrits par la législation et la réglementation relatives à la police du roulage et de la circulation.

ART. 6.

Le Ministre des Communications est autorisé à confier à l'Association Maritime Belge, association sans but lucratif, la gestion du navire-école

gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

ART. 4.

De Minister van Verkeerswezen wordt er toe gemachtigd vast te stellen en te heffen en, in voorkomend geval, terug te betalen :

1^o de taksen voor de prestaties naar aanleiding van het nazien van de bedrijfszekerheid der luchtvaartuigen en vliegtuigmotoren, van de keuringen der leden van het varend personeel en van alle opdrachten vervuld ter uitvoering van de reglementering betreffende de luchtvaart;

2^o de taksen van de hotelexploatanten gevorderd wegens de controlemaatregelen voortvloeiende uit de toepassing en de uitvoering van de reglementering betreffende het hotelbedrijf.

ART. 5.

De Koning, of de door Hem daartoe aangestelde Minister, wordt er toe gemachtigd vast te stellen en te heffen en, in voorkomend geval, terug te betalen de vergoedingen voor het geheel of gedeeltelijk dekken van de bestuurs-, controle- en toezichtskosten voortvloeiende uit de wetgeving en de reglementering betreffende het vervoer van personen of van zaken door middel van motorvoertuigen, inzonderheid inzake aflevering of vervanging van platenvergunningen en bewijzen van vervoer van zaken door middel van motorvoertuigen voor rekening van anderen en tegen betaling, inzake geneeskundige schifting en toezicht op de bestuurders van de tot het vervoer van personen dienende motorvoertuigen, inzake goedkeuring van chassis en technische controle van de voor het vervoer van personen of van zaken bestemde motorvoertuigen, alsmede inzake algemene voorwaarden betreffende de openbare autobusdiensten, de tijdelijke autobusdiensten, de bijzondere autobusdiensten en de autocardiensten.

De Minister van Verkeerswezen wordt er toe gemachtigd de schalen goed te keuren van de schouwingskosten welke door de door hem erkende schouwingsorganismen dienen geheven ten laste van de vervoerders of van de houders van aan de technische controle onderworpen motorvoertuigen.

De Koning is gemachtigd schuldvorderingen vast te stellen en te innen teneinde de afleverings- en vernieuwingskosten van de nummerplaten en van de door de wetgeving en de reglementering inzake verkeerspolitie voorgeschreven stukken geheel of gedeeltelijk te dekken.

ART. 6.

De Minister van Verkeerswezen wordt gemachtigd aan de Belgische Zeevaartvereniging, vereniging zonder winstbejag, het beheer toe te vertrouwen

Mercator et de ses objets d'équipement, ainsi que de l'Internat de l'Ecole supérieure de Navigation à Anvers.

ART. 7.

Les crédits prévus aux articles 20-2 et 21-2 du présent budget, pourront en tout ou en partie être transférés au budget pour Ordre, Titre II.

ART. 8.

Sont approuvés les comptes de prévision (1) de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1954 annexés à la présente loi.

Ces comptes s'élèvent :

- a) pour les paiements et les recettes, au montant de 5.465.201.000 francs;
- b) pour les dépenses d'engagement, au montant de 5.497.910.000 francs.

ART. 9.

Est approuvé le budget (1) de la Régie des Voies Aériennes pour l'exercice 1954, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 487.549.000 francs et pour les dépenses à 469.289.000 francs.

La Régie des Voies Aériennes est autorisée à utiliser les disponibilités du Fonds de renouvellement et d'amortissement pour financer ses travaux de premier établissement.

ART. 10.

Est approuvé le compte de prévision (1) de l'Office National pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi pour l'exercice 1954 annexé à la présente loi.

Ce compte s'élève :

- a) pour les recettes, au montant de 655.361.000 francs;
- b) pour les dépenses, au montant de 655.129.000 francs.

Bruxelles, le 10 février 1955.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

C. HUYSMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.

(1) Pour les tableaux de ces comptes de prévision, voir le Doc. n° 4-XV (1953-54) de la Chambre des Représentants.

van het schoolschip *Mercator* en van zijn uitrusting, evenals van het Internaat der Hogere Zeevaartschool te Antwerpen.

ART. 7.

De kredieten voorzien onder de artikelen 20-2 en 21-2 van deze begroting mogen geheel of gedeeltelijk overgedragen worden op de begroting voor Orde, Titel II.

ART. 8.

Zijn goedgekeurd de bij deze wet gevoegde rekeningen (1) van vermoedelijke ontvangsten, en uitgaven voor het dienstjaar 1954 van de Regie van Telegraaf en Telefoon.

Deze rekeningen belopen :

- a) voor de betalingen en de ontvangsten, het bedrag van 5.465.201.000 frank;
- b) voor de vastgelegde uitgaven, het bedrag van 5.497.910.000 frank.

ART. 9.

Is goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting (1) van de Regie der Luchtwegen voor het dienstjaar 1954.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 487.549.000 frank en voor de uitgaven 469.289.000 frank.

De Regie der Luchtwegen is gemachtigd de beschikbare gelden van het Vernieuwings- en Amortisatiefonds te benutten voor het financieren van hare werken van eerste aanleg.

ART. 10.

Is goedgekeurd de bij deze wet gevoegde vermoedelijke rekening van het Nationaal Bureau voor de Voltrooiing der Noord-Zuid Verbinding voor het dienstjaar 1954.

Deze rekening belooft :

- a) voor de ontvangsten, het bedrag van 655.361.000 frank;
- b) voor de uitgaven, het bedrag van 655.129.000 frank.

Brussel, 10 Februari 1955.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

(1) Voor de tabellen van die rekeningen, zie Gedr. St. n° 4-XV (1953-54) van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

BUDGET DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954. DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	DEPENSES ORDINAIRES.		
	SECTION I.		
	MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS PROPREMENT DIT.		
	CHAPITRE I.		
	DEPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
1	Traitement et frais de représentation du Ministre	425	425
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	1.260	1.260
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Services centraux	44.820	
	2. Marine.	169.800	
	3. Postes	1.876.575	
			2.091.195
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	1. Services centraux	340	
	2. Marine.	400	
	3. Postes	3.558	
			4.298
5	Services temporaires	—	—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles) :		
	1. Services centraux	680	
	2. Marine.	114	
	3. Postes	40	
			834
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Services centraux	1.027	
	2. Marine.	5.354	
	3. Postes	43.583	
			49.964
8	Allocations et dépenses de service social	20.385	20.385
	TOTAL POUR LE § 1		2.168.361 =====

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
		GEWONE UITGAVEN.	
		SECTIE I.	
		EIGENLIJK MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.	
		HOOFDSTUK I.	
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
425	425	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
1.260	1.300	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	2
		Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
55.405	53.110	1. Centrale Diensten.	
166.247	165.346	2. Zeewezen.	
1.848.240	1.856.561	3. Posterijen.	
		Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
259	297	1. Centrale Diensten.	
450	260	2. Zeewezen.	
7.562	9.852	3. Posterijen.	
—	—	Tijdelijke diensten	5
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (inbegrepen de provisionele voorschotten) :	6
740	781	1. Centrale Diensten.	
114	52	2. Zeewezen.	
40	—	3. Posterijen.	
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
1.033	725	1. Centrale Diensten.	
4.756	4.834	2. Zeewezen.	
39.503	40.944	3. Posterijen.	
17.530	16.030	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
2.143.564	2.150.517	TOTAAL VOOR § 1.	
=====	=====		

BUDGET DU MINISTRE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954. DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eclairage, force motrice, services des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :		
	1. Services centraux	2.920	
	2. Marine	1.504	
	3. Postes	270	
			4.694
10	Locaux et matériel : dépenses d'entretien. — Menues fournitures de bureau. — Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles :		
	1. Services centraux	3.266	
	2. Marine	1.440	
	3. Postes	20.265	
			24.971
11	Publications effectuées par le Département ,	765	765
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles	16.948	
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	34.980	
	3. Machines de bureau : acquisition	3.330	
	4. Mobilier et équipement : acquisition	2.750	
	5. Habillement	15.740	
	6. Location et réparation de mobilier et des machines de bureau	990	
			74.738
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	350	
	2. Mis à la disposition des Services centraux (y compris les motos et les voitures louées)	1.899	
	3. Mis à la disposition de l'Administration de la Marine (y compris les voitures louées)	943	
			3.192
14	Dépenses afférentes aux déplacements (y compris les frais de transports et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger ainsi que du personnel volant) :		
	1. Services centraux	3.745	
	2. Marine	5.695	
	3. Postes	47.300	
			56.740
15	Dépenses de formation professionnelle	3.225	3.225
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département (y compris la réparation des dommages résultant des accidents du travail, les frais de procédure, les amendes, dommages et intérêts, etc.)	2.000	2.000
17	Dépenses diverses d'administration	117	117

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagd kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Verlichting, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen en andere verbruiksuitgaven :	9
3.470	2.800	1. Centrale Diensten.	
1.557	1.557	2. Zeewezen.	
270	290	3. Posterijen.	
		Lokalen en materieel : uitgaven voor onderhoud. — Kleine bureelbenodigdheden. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties :	10
3.970	3.800	1. Centrale Diensten.	
1.674	1.738	2. Zeewezen.	
19.893	20.365	3. Posterijen.	
870	652	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
15.318	14.972	1. Brandstoffen.	
44.620	56.193	2. Bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen.	
4.860	5.066	3. Bureelmachines : aanschaffing.	
1.760	1.770	4. Meubilair en uitrusting : aanschaffing.	
13.000	14.531	5. Kleding.	
—	—	6. Huren en herstellen van meubilair en bureelmachines.	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
350	150	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
1.398	1.875	2. Ter beschikking gesteld van de Centrale Diensten (<i>moto's en gehuurde voertuigen inbegrepen</i>).	
943	795	3. Ter beschikking gesteld van het Bestuur van het Zeewezen (<i>met inbegrip der gehuurde voertuigen</i>).	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen (met inbegrip van de vervoerkosten en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven, alsmede van het vliegend personeel) :	14
4.095	3.686	1. Centrale Diensten.	
3.344	3.624	2. Zeewezen.	
40.210	54.295	3. Posterijen.	
2.925	1.480	Uitgaven voor beroepsscholing	15
		Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement (inbegrepen de herstelling van schade voortvloeiende uit werkongevallen, proceskosten, geldkosten, schadevergoedingen, enz.).	16
2.000	1.665		
92	561	Diverse bestuursuitgaven	17

BUDGET DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954.	
		DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera, (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
18	Achat en premier équipement de mobilier et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement	8.920	8.920
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat et de l'Office National de la Jonction Nord-Midi en cause Ville de Bruxelles-Etat belge (<i>pour mémoire</i>)	—	—
	TOTAL POUR LE § 2		179.362
	TOTAL DU CHAPITRE PREMIER		2.347.723
		=====	=====
	CHAPITRE II.		
	SUBVENTIONS.		
20	Subventions à caractère économique :		
	1. Intervention de l'Etat dans les intérêts sur prêts consentis par les établissements publics de crédit conformément aux lois du 1 ^{er} février 1939 (art. 2) et du 23 août 1948 (art. 1 ^{er} , litt. C)	10.500	
	2. Garantie de l'Etat pour le remboursement des prêts consentis par les organismes publics (art. 1 ^{er} de la loi du 1 ^{er} février 1939 et de la loi du 23 août 1948)	100	
	Pêche maritime (<i>pour mémoire</i>)	—	
	Subside au Comité de propagande pour la consommation du poisson (<i>pour mémoire</i>)	—	
	3. Subvention de l'Etat au Comité pour la propagande maritime	250	
	4. Commissariat général au Tourisme	4.775	
	5. Subside destiné à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut	10.000	
	6. Subside à l'Office régulateur de la Navigation intérieure en vue de l'application de l'arrêté ministériel du 24 février 1953	45.000	
			70.625
21	Subventions de prévoyance sociale :		
	Garantie de l'Etat à la Caisse Commune de la Marine Marchande (<i>pour mémoire</i>)	—	
	Garantie de l'Etat à la Caisse Commune de la Pêche Maritime (<i>pour mémoire</i>)	—	
	Sécurité sociale des marins du Commerce. Subvention à la Caisse de Secours et de Prévoyance des Marins naviguant sous pavillon belge (<i>pour mémoire</i>)	—	
	Participation de l'Etat dans les dépenses du « Pool » des marins du Commerce (paiement des gages d'attente) (<i>pour mémoire</i>)	—	
	1. Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement du « Home » pour marins belges à New-York	150	
	2. Tourisme. — Vacances ouvrières	20.000	
			20.150
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	Subsides au « Zeewetenschappelijk Instituut voor Zeevisserijonderzoek » (<i>pour mémoire</i>)	—	
	1. Subsides aux œuvres éducatives en faveur des marins et de la jeunesse et encouragement d'organismes de propagande maritime	200	
	2. Subside à la Ville d'Anvers pour l'aménagement d'un Musée Maritime National (3 ^e tranche)	1.000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
6.326	7.495	Aankoop, voor eerste uitrusting, van meubilair en bureelmachines door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen van eerste uitrusting.	18
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
600	—	Erelonen der advocaten belast met de verdediging der belangen van de Staat en de Dienst der Noord-Zuid-Verbinding in zake Stad Brussel-Belgische Staat (<i>ter herinnering</i>).	
173.545	199.360	TOTAAL VOOR § 2.	
2.317.109	2.349.877	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
		Toelagen van economische aard :	
8.500	5.647	1. Tussenkost van de Staat in de interesten op leningen toegestaan door de openbare kredietinstellingen, ingevolge de wetten van 1 Februari 1939 (art. 2) en 23 Augustus 1948 (art. 1, litt. C).	20
100	—	2. Waarborg van de Staat voor de terugbetaling der leningen toegestaan door de openbare organismen (art. 1 van de wet van 1 Februari 1939 en van de wet van 23 Augustus 1948).	
10.000	—	Zeevisserij (<i>ter herinnering</i>).	
250	250	Toelage aan het propagandacomité voor visverbruik (<i>ter herinnering</i>).	
250	—	3. Staatstoelage aan het Comité voor zeevaartpropaganda.	
5.025	4.598	4. Commissariaat-generaal voor Toerisme.	
10.000	10.000	5. Toelage bestemd om de kosteloze doorgang langs de Scheldetunnels te verzekeren.	
—	—	6. Subsidie aan het Nationaal Bureau voor regeling van de Binnenscheepvaart met het oog op de toepassing van het ministerieel besluit van 24 Februari 1953.	
		Toelagen voor sociale voorzorg :	21
1	—	Waarborg van de Staat aan de Gemeenschappelijke Kas voor de Koopvaardij (<i>ter herinnering</i>).	
3.600	—	Waarborg van de Staat aan de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij (<i>ter herinnering</i>).	
14.160	—	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden der Koopvaardij. Toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag (<i>ter herinnering</i>).	
2.896	3.055	Deelneming van de Staat in de uitgaven van de « Pool » der zeelieden ter Koopvaardij (betaling der wachtgelden) (<i>ter herinnering</i>).	
150	150	1. Tussenkost van de Staat in de werkingskosten van het Huis der Belgische zeelieden te New-York.	
15.000	15.000	2. Toerisme. — Arbeidersvacanties.	
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
350	349	Toelage aan het « Zeewetenschappelijk Instituut voor Zeevisserijonderzoek » (<i>ter herinnering</i>).	
250	275	1. Toelagen aan opvoedende werken ten bate van de zeelieden en de jeugd en voor de aanmoediging van organismen voor zeevaartpropaganda.	
—	1.000	2. Toelage aan de Stad Antwerpen voor het inrichten van een Nationaal Scheepvaartmuseum (3 ^e schijf).	

BUDGET DU MINISTERE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	EXERCICE 1954.	
		DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	3. Intervention de l'Etat en faveur de groupements aéronautiques et encouragement d'organismes de propagande aéronautique :		
	a) participation dans les dépenses de fonctionnement du centre-école national de vol à voile fr.	1.600.000	
	b) octroi de bourses de pilotage en faveur des jeunes gens se destinant à l'aviation de transport	650.000	
	c) aide aux groupements divers d'aéronautique favorisant la formation du personnel navigant	1.150.000	
		3.400	4.605
	4. Bourses. — Prix. — Prêts	5	
23	Subventions pour travaux :		
	Marine. — Subside à la Ville d'Anvers à titre d'intervention de l'Etat dans les frais de reconstruction du « Zeemanshuis » (pour mémoire).	—	
24	Subventions diverses (cotisations et participations) :		
	1. Cotisation au centre de contrôle de radiocommunications des services mobiles.	400	
	2. Subvention à l'I.N.R. pour lui permettre de couvrir :		
	a) les frais d'exploitation du poste de radiodiffusion des émissions mondiales	10.000.000	
	b) les charges financières des emprunts (radio et télévision)	33.000.000	
		43.000	
	Conseil international de Copenhague pour l'exploration de la mer (pour mémoire).	—	
	3. Part contributive de la Belgique dans les dépenses pour l'année 1953 de l'Office Central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.	200	
	4. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord.	9.000	
	5. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I.).	2.600	
	6. Intervention financière de l'Etat dans les dépenses de la Régie des Voies Aériennes	75.000	
	7. Intervention de l'Administration des Postes dans les frais du Bureau international de Berne	450	
	8. Intervention de l'Etat dans le déficit d'exploitation de la Société Nationale des Chemins de fer belges	150.000	
	9. Intervention forfaitaire de l'Etat dans les charges de pensions payées au personnel de la Société Nationale des Chemins de fer belges pensionné avant le 1 ^{er} septembre 1926 ou repris de l'Etat à la même date et considéré comme excédentaire par rapport à l'effectif normal indispensable à l'exploitation des chemins de fer.	350.000	
	10. Intervention de l'Etat à concurrence de 50 % dans la perte supportée par la Société Nationale des Chemins de fer belges du fait de la délivrance d'abonnements ouvriers et de travail	635.000	
	11. Intervention de l'Etat dans les charges supportées par les Sociétés ferroviaires du fait des réductions tarifaires imposées en faveur de certaines catégories de voyageurs privilégiés, conformément aux dispositions de l'arrêté-loi du 25 février 1947	157.290	
	12. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordée à la demande de l'Etat à la métallurgie luxembourgeoise	28.980	
	13. Intervention de l'Etat à concurrence de 50 % dans la perte supportée par la Société anonyme du Chemin de fer électrique Bruxelles-Tervueren du fait de la délivrance d'abonnements ouvrier et de travail	300	
	14. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'obligation d'appliquer un tarif dégressif à la distance aux transports transitant par le Grand-Duché.	22.500	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagd kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
1.000	1.000	3. Tussenkost van de Staat ten bate van luchtvaartverenigingen en aanmoediging van organismen voor luchtvaartpropaganda :	
5	5	a) Deelname in de werkingskosten van het Nationaal Schoolcentrum voor zeilvliegen fr. 1.600.000	
		b) toekenning van pilotagebewijzen ten gunste van jongelieden die hun loopbaan wensen te maken in het transportvliegwezen 650.000	
		c) steun aan diverse luchtvaartverenigingen die het vormen van vliegend personeel bevorderen 1.150.000	
		4. Beurzen. — Prijzen. — Leningen.	
		Toelagen voor werken :	23
10.000	—	Zeewezen. — Toelage aan de Stad Antwerpen ten titel van tussenkost van de Staat in de kosten van herbouw van het « Zeemanshuis » (<i>ter herinnering</i>).	
		Diverse toelagen (bijdragen en deelnemingen) :	24
400	400	1. Bijdrage aan het Centrum voor contrôle der radioverbindingen van de mobiele diensten.	
		2. Toelage aan het N.I.R. ter bestrijding van :	
		a) de exploitatiekosten van het radiostation voor de werelduitzendingen fr. 10.000.000	
		b) de financiële lasten van de leningen (radio en televisie). 33.000.000	
35.527	31.250	Internationale Raad van Kopenhagen voor het onderzoek van de zee (<i>ter herinnering</i>).	
150	109	3. Aandeel van België in de uitgaven voor het dienstjaar 1953 van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoorweg te Bern.	
188	169	4. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en veiligheidstations voor de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan.	
6.250	5.950	5. Aandeel van België in de Werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I.).	
3.600	3.275	6. Financiële tussenkost van de Staat in de gewone uitgaven van de Regie der Luchtwegen.	
75.250	55.000	7. Aandeel van het Bestuur van Posterijen in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern.	
365	330	8. Tussenkost van de Staat in het exploitatietekort van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	
450.000	750.000	9. Forfaitaire tussenkost van de Staat in de pensioenen betaald aan het personeel van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, vóór 1 September 1926 op pensioen gesteld of op dezelfde datum overgenomen van de Staat en aangezien als overtallig ten overstaan van een normaal voor de exploitatie van de spoorwegen noodzakelijk effectief.	
550.000	550.000	10. Tussenkost van de Staat tot een bedrag van 50 % in het verlies gedragen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uit hoofde van de aflevering van arbeiders- en werkabonnementen.	
160.082 (1)	149.420	11. Tussenkost van de Staat in de lasten gedragen door de Spoorwegmaatschappijen ingevolge de tariefverminderingen opgelegd ten voordele van zekere categorieën van bevoordeligde reizigers, overeenkomstig de bepalingen van de besluitwet van 25 Februari 1947.	
37.750	117.219	12. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de vermindering van vervoertarieven op aanvraag van de Staat aan de Luxemburgse metaalnijverheid toegestaan.	
300	261	13. Tussenkost van de Staat tot een bedrag van 50 % in het verlies gedragen door de Naamloze Maatschappij van de elektrische spoorweg Brussel-Tervuren uit hoofde van de aflevering van arbeiders- en werkabonnementen.	
22.500	35.250	14. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de verplichte toepassing van een afnemend tarief naar verhouding van de afstand voor het langs het Groothertogdom transiterend vervoer.	

(1) Crédit réel 160.082.300 francs. — Waarlijk krediet 160.082.300 frank.

BUDGET DU MINISTERE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954. DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	15. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des bonifications d'ancienneté accordées aux invalides de guerre et assimilés. . .	8.966	
	16. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des majorations des pensions accordées aux anciens combattants et assimilés. . .	180.000	
	16bis. Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts dus pour les emprunts contrac- tés par la Société Nationale des Chemins de fer belges depuis et y compris 1941, pour l'électrification du réseau ferroviaire . . .	200.000	
	17. Subvention à l'Association Nationale pour la prévention des accidents de la route « Via Secura »	750	
			1.864.436
	TOTAL DU CHAPITRE II. . .		1.959.816
	CHAPITRE III. TRAVAUX.		
26		—	—
27	Travaux exceptionnels :		
	1. Marine. — Participation de l'Etat dans les frais d'aménagement spéciaux à bord des navires de commerce belges et aménagement des navires de l'Etat . . .	10.000	10.000
	TOTAL DU CHAPITRE III. . .		10.000
	CHAPITRE IV. AUTRES DEPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Frais de surveillance de la Régie des T.T.	90	
	2. Frais de surveillance de l'Institut National de Radiodiffusion.	125	
	3. Application de l'arrêté royal du 19 octobre 1944 concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	2.075	
	4. Commissariat général au Tourisme : Publicité, propagande, expositions (y compris les frais de réception des journalistes et représentants d'agences de voyages étrangers). — Intervention de l'Etat dans les ristournes accordées par l'industrie hôtelière belge. — Equipement touristique de la région Meuse-Ardenne	18.000	
	5. Aéronautique : exploitation, matériel, transports, etc. Exploitation des avions de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du per- sonnel navigant et des passagers)	2.551	
	6. Marine : traction, matériel, exploitation, etc. (y compris toutes dépenses résultant de l'exploitation des services, telles que pertes et avaries, dommages corporels et matériels aux tiers, etc.)	84.400	
	7. Postes : exploitation, matériel, transports, etc.	172.440	
	8. Remboursement des prestations effectuées par la Régie des T.T. pour compte de l'Etat	4.633	
	9. Prise en charge par le Département des parts contributives de la Belgique dans les dépenses ordinaires et extraordinaires de l'Union Internationale des Télécommu- nications (U.I.T.)	1.200	
	10. Office de la Circulation routière. — Plaques d'immatriculation. — Frais d'envoi de plaques et documents y afférents	2.000	
	Marine. — Réparation des dommages résultant des accidents de travail survenus aux gens de mer, etc. (pour mémoire).	—	
	Remplacement en territoire néerlandais du matériel de balisage et d'éclairage de l'Escaut détruit pendant la guerre (pour mémoire).	—	
			287.514

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagd kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
10.100	10.200	15. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de tegoedmaken wegens dienstouderdom aan de oorlogsinvaliden en gelijkgestelden.	
149.750	151.000	16. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de verhoging van de aan oudstrijders en gelijkgestelden toegekende pensioenen.	
—	—	16bis. Tussenkost van de Staat in de interestlasten verschuldigd door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen op de leningen aangegaan sinds en inbegrepen 1941, voor de electrificatie van het spoorwegnet.	
—	—	17. Toelage aan de Nationale Vereniging ter voorkoming van ongevallen op de wegen « Via Secura ».	
1.584.749	1.901.162	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	
			26
		Uitzonderingswerken :	27
12.000	9.572	1. Zeewezen. — Deelneming van de Staat in de onkosten van speciale inrichtingen aan boord van Belgische koopvaardisschepen en inrichting der Staatsschepen .	
12.000	9.572	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
90	63	1. Kosten van toezicht over de Regie van T.T.	
125	123	2. Kosten van toezicht over het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep	
		3. Toepassing van het koninklijk besluit van 19 October 1944 betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	
2.075	2.045	4. Commissariaat-Generaal voor Toerisme : Publiciteit, propaganda, tentoonstellingen (inbegrepen de receptiekosten der buitenlandse dagbladschrijvers en houders van reisagentschappen). — Tussenkost van de Staat in het <i>ristorno</i> verleend door de Belgische Hotelnijverheid. — Toeristische uitrusting der streek Maas-Ardennen.	
18.000	11.887	5. Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz. Exploitatie der dienstvliegtuigen (inbegrepen de premieën der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en passagiers).	
2.644	2.023	6. Zeewezen : trekdienst, materieel, exploitatie, enz. (met inbegrip van al de uitgaven betrekking hebbende op de exploitatie, zoals verlies- en schadeposten, lichamelijke en materiële schade aan derden, enz.).	
80.500	75.325	7. Posterijen : exploitatie, materieel, vervoer, enz.	
176.660	166.350	8. Terugbetaling van prestaties uitgevoerd door de Regie van T.T. voor rekening van de Staat.	
4.102	7.700		
—	—	9. Inlastneming door het Departement van Belgische aandelen in de gewone en buitengewone uitgaven van de Internationale Vereniging voor Verreberichtgeving (U.I.T.).	
—	—	10. Dienst van het Wegverkeer. — Autoplatten. — Kosten van opzending der platen en daarop betrekking hebbende bescheiden.	
16.800	16.380	Zeewezen. — Vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden, enz. (ter herinnering).	
400	950	Vervanging op Nederlands grondgebied van het bebakenings- en verlichtingsmaterieel van de Schelde, vernietigd tijdens de oorlog (ter herinnering).	

BUDGET DU MINISTERE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954. DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Frais d'exploitation d'un service public de télévision (essais, programmes, frais techniques, locations, charges financières, subventions, frais de fonctionnement des Commissions consultatives de télévision, etc.). Crédit prévu avec autorisation accordée à l'Institut National Belge de Radiodiffusion d'utiliser le solde des subventions des exercices 1952 et 1953 pour couvrir les dépenses de l'exercice 1954	105.000	
	2. Office de la Circulation routière. — Diffusion de documents relatifs au Code de la route. — Education des usagers de la route	500	
	3. Office de la Circulation routière. — Confection de nouvelles plaques d'immatriculation pour véhicules automobiles. — Frais d'envoi de plaques et documents y afférents. Conférence des Ministres des Transports des Etats Européens (pour mémoire)	5.000 —	110.500
	TOTAL DU CHAPITRE IV		398.014
	Total pour le Ministère des Communications proprement dit		4.715.553 =====
	SECTION II. ENSEIGNEMENT.		
	CHAPITRE PREMIER. DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	Marine	7.835	7.835
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	Marine	66	66
5		—	—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles) :		
	Marine	1	1
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	Marine	337	337
	TOTAL POUR LE § 1		8.239 =====
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eclairage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :		
	Marine	200	200

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
60.000	15.000	Uitzonderingsuitgaven :	29
—	—	1. Exploitatiekosten van een openbare dienst van televisie (proefnemingen, programma's, technische onkosten, huur, financiële lasten, toelagen, werkingskosten der Raadgevende Commissies voor televisie, enz.) Krediet uitgetrokken met toelating aan het Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-omroep, het saldo der voor de dienstjaren 1952 en 1953 verleende toelagen te gebruiken om de uitgaven van 1954 te dekken.	
—	—	2. Dienst van het Wegverkeer. — Verspreiding van bescheiden betreffende de wegcode. — Opvoeding van de weggebruikers.	
250	—	3. Dienst van het Wegverkeer. — Maken van nieuwe autoplaten. — Kosten van opzending der platen en daarop betrekking hebbende bescheiden. Conferentie van de Ministers van het Vervoer der Europese Staten (<i>ter herinnering</i>).	
361.646	297.846	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.	
4.275.504	4.558.457	Totaal voor het eigenlijk Ministerie van Verkeerswezen.	
		SECTIE II.	
		ONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I.	
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
7.885	6.802	Zeewezen.	
		Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
66	63	Zeewezen.	
—	—		5
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip der provisionele voorschotten) :	6
1	—	Zeewezen.	
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
337	241	Zeewezen.	
8.289	7.106	TOTAAL VOOR § 1.	
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Verlichting, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen en andere verbruiksuitgaven :	9
200	194	Zeewezen.	

BUDGET DU MINISTERE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954.	
		DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
10	Locaux et matériel : dépenses d'entretien. — Menues fournitures de bureau. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles :		
	Marine	294	294
11		—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles	472	
	2. Fournitures de bureau : papier, impressions, reliures	34	
	3. Machines de bureau : acquisition	25	
	4. Mobilier et équipement : acquisition	17	
	5. Habillement	36	
	6. Location et réparation de mobilier et des machines de bureau	10	
			594
13		—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements	17	17
15		—	—
16	Contentieux résultant de l'activité administrative	10	10
17		—	—
18	Achat en premier équipement de mobilier et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement.	25	25
19		—	—
	TOTAL POUR LE § 2.		1.140
	TOTAL DU CHAPITRE I.		9.379
			=====
	CHAPITRE II.		
	SUBVENTIONS.		
20 et 21		—	—
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subside à l'Association Maritime Belge. Gestion de l'Internat de l'Ecole Supérieure de Navigation et du Navire-Ecole « Mercator » et intervention dans les frais d'amarinage à bord des navires-écoles auxiliaires	9.500	
	2. Subside à l'Œuvre royale de l'« Ibis »	2.500	
	3. Subsidés aux écoles professionnelles de pêche	2.300	
	4. Bourses d'études et prix aux élèves des écoles de navigation	372	
	5. Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement de l'Ecole d'aviation civile en vue de la formation de pilotes professionnels d'avion	8.000	
	6. Subvention aux écoles de batellerie	5	
			22.677

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
400	269	Lokalen en materieel : uitgaven voor onderhoud. — Kleine bureelbenodigdheden. — Aanschaffen van werken en publicaties, abonnementen op dagbladen en officiële publicaties :	10
		Zeewezen.	
			11
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
472	500	1. Brandstoffen.	
34	20	2. Bureelbenodigdheden : papier, drukwerken, inbindingen.	
28	28	3. Bureelmachines : aanschaffing.	
17	—	4. Meubilair en uitrusting : aanschaffing.	
36	25	5. Kleding.	
—	—	6. Huren en herstellen van meubilair en bureelmachines.	
—	—		13
20	20	Uitgaven in verband met de verplaatsingen	14
—	—		15
10	—	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid	16
			17
150	—	Aankoop voor eerste uitrusting, van meubilair en bureelmachines door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen van eerste uitrusting.	18
			19
1.367	1.056	TOTAAL VOOR § 2.	
9.656	8.162	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
			20 en 21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
8.000	7.187	1. Toelage aan de Belgische Zeevaartvereniging. Beheer van het Internaat der Hogere Zeevaartschool en van het opleidingsschip « Mercator » en tussenkomst in de kosten van opleiding aan boord van hulpopleidingsschepen.	
2.000	1.747	2. Toelage aan het Koninklijk Werk « Ibis ».	
2.078	1.640	3. Toelagen aan de beroepsscholen voor zeevisserij.	
300	247	4. Studiebeurzen aan de leerlingen van de zeevaartscholen en prijzen.	
8.000	5.650	5. Tussenkomst van de Staat in de werkingskosten van de burgerlijke luchtvaartschool voor de vorming van beroepspiloten voor vliegtuigen.	
—	—	6. Toelage aan de schippersscholen.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS POUR L'EXERCICE 1954.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1954. DIENSTJAAR 1954.	
		Montant des crédits par lettre (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
23 à 25		—	—
	TOTAL DU CHAPITRE II. . .		22.677 =====
	CHAPITRE IV. AUTRES DEPENSES.		
28	Dépenses courantes : Marine. — Matériel, exploitation, y compris le Navire Ecole « Mercator », combustibles, huile, graisse, entretien, réparations, pertes et avaries. Entretien des élèves (nourri- ture, équipement, soins médicaux, etc.)	5.250	5.250
	TOTAL DU CHAPITRE IV .		5.250
	Total pour les dépenses de l'Enseignement. . .		37.306
	TOTAL POUR LES DEPENSES ORDINAIRES. . .		4.752.859 =====

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1952 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (in duizendtallen fr.).		
			23 à 25
20.378	16.471	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE UITGAVEN.	
		Gewone uitgaven :	28
		Zeewezen. — Materieel, exploitatie, met inbegrip van het Schoolschip « Mercator », brandstof, olie, smeermiddelen, onderhoud, herstellingen, verliezen, schade. Onderhoud van de leerlingen (voeding, uitrusting, medische zorgen, enz.).	
6.000	4.741		
6.000	4.741	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.	
36.034	29.374	Totaal der uitgaven van het Onderwijs.	
4.311.538	4.587.831	TOTAAL VOOR DE GEWONE UITGAVEN.	
=====	=====		